

1 Title: **Effects of three heavy metals on the bacteria growth kinetics. A bivariate model for**  
2 **toxicological assessment.**

3 Running title: **A bivariate model for toxicological assessment.**

4

5 Diego Rial\*, José Antonio Vázquez, Miguel Anxo Murado

6

7 Grupo de Reciclado y Valorización de Materiales Residuales (REVAL)

8 Instituto de Investigaciones Mariñas (CSIC)

9 r/Eduardo Cabello, 6. Vigo-36208, Galicia, Spain

10 \*Author to whom correspondence should be addressed

11 E-Mail: [diegorialconde@iim.csic.es](mailto:diegorialconde@iim.csic.es)

12 Tel.: +34986214469; +34986231930

13 Fax: +34986292762

14

15

16 **ABSTRACT**

17 The effects of three heavy metals (Co, Ni and Cd) on the growth kinetics of five bacterial strains  
18 with different characteristics (*Pseudomonas* sp., *Phaeobacter* sp. strain 27-4, *Listonella*  
19 *anguillarum*, *Carnobacterium piscicola* and *Leuconostoc mesenteroides* subsp. *lysis*) were  
20 studied in a batch system. A bivariate model, function of time and dose, is proposed to describe  
21 simultaneously all the kinetic profiles obtained by incubating a microorganism at increasing  
22 concentrations of individual metals. This model combines the logistic equation for describing  
23 growth, with a modification of the cumulative Weibull's function for describing the dose-  
24 dependent variations of growth parameters. The comprehensive model thus obtained –that  
25 minimizes the effects of the experimental error– was statistically significant in all the studied  
26 cases and it raises doubts about toxicological evaluations that are based on a single growth  
27 parameter, especially if it is not obtained from a kinetic equation. In LAB cultures (*C. piscicola*  
28 and *L. mesenteroides*), Cd induced remarkable differences in yield and time-course of  
29 characteristic metabolites. A global parameter is defined ( $ED_{50,\tau}$ : dose of toxic chemical that  
30 reduces the biomass of a culture by 50% compared to that produced by the control at the time  
31 corresponding to its semimaximum biomass) that allows to compare toxic effects on growth  
32 kinetics using a single value.

33

34 **Keywords:** bacteria growth kinetics, logistic and Weibull equations, heavy metals, toxicity,  
35 dose-response modeling

36

37

## 38 INTRODUCTION

39 The microbial culture in a limited medium is a useful tool for assessing the biological activity of  
40 physical and chemical agents by dose-response (DR) analysis. This tool has been applied to  
41 goals as diverse as the study of the effect of electric pulses on cell viability (Peleg 1995),  
42 quantification of bacteriocins (Cabo et al. 1999; Vázquez et al. 2004a), probiotic tests (Vázquez  
43 et al. 2005a) or toxicological evaluations (Nyholm et al. 1992; Gikas 2007) The usual procedure  
44 in a DR analysis is based on the assumption that some quantity calculable from the growth data  
45 (some parameter of the growth equation, frequently the maximum specific growth rate,  $\mu_m$ )  
46 varies depending on the dose according to a sigmoid model (Murado et al. 2002; Riobó et al.  
47 2008a). Routine applications in toxicological assessments, such as those described in some legal  
48 norms, often replace the use of a growth equation with a simpler approach (ISO 1995; ISO 2006;  
49 Strotmann and Pagga 1996). Thus, it is common to estimate the specific growth rate from  
50 biomass measured at two points in the exponential phase, accepting that the appropriate interval  
51 for this measure is the same in the control units as in those treated with the chemical (ISO 2006).  
52 Although, in principle, the problem is simple and easy for standardize, it has several interrelated  
53 difficulties that can lead to questionable results and interpretations.

54  
55 First, the variations in specific ( $\mu_m$ ) or absolute ( $v_m$ ) maximum growth rate may not explain the  
56 differences between the kinetic profiles of the control and toxic-dosed cultures. This is because  
57 the kinetic profile also depends on factors such as yield (biomass production/substrate  
58 consumption) that the biological entity obtains from the carbon and energy sources available,  
59 and the duration of the lag phase, that is, the time required by the organism to adjust its  
60 enzymatic system to environmental conditions. Although these factors represent aspects of the  
61 same metabolic system, each factor defines a subsystem that can be independently affected by  
62 the toxic agent. In other words, a substance can affect, independently or not, three parameters of  
63 the growth equation: maximum growth rate ( $\mu_m$  or  $v_m$ ), maximum biomass ( $X_m$ ) and lag phase

64 ( $\lambda$ ). As a result, no assessment based on the variation of a single parameter can in general explain  
65 the disturbance that a toxic substance produces in the biological system tested.

66  
67 Moreover, any change in these parameters produces variations in the kinetic profile that move in  
68 time the location of the exponential phase or change its duration. This requires the use of  
69 different time intervals with each dose even for the simplified calculation of  $\mu_m$ . Since such  
70 intervals cannot be defined *a priori*, it is necessary that the corresponding kinetic profiles, with  
71 sufficiently defined phases, should be available. Under these conditions, the information required  
72 to calculate  $\mu_m$  can be more efficiently used to describe the toxic effect with more realism and  
73 less error.

74  
75 The term ‘heavy metals’ is «*used as a group name for metals and semimetals that have been*  
76 *associated with contamination and potential toxicity or ecotoxicity*» (Duffus 2002). Heavy  
77 metals can be classified as essential (*e.g.* Co, Ni, Cu) or non-essential (*e.g.* Cd, Hg, Pb)  
78 depending on whether they have a biological role for microorganisms (Bruins et al. 2000).  
79 Essential metals have growth stimulatory effects up to a limit concentration, with inhibitory  
80 effects from this level. Bacteria have adapted to the presence of heavy metals in the environment  
81 and have developed resistance mechanisms (Bruins et al. 2000). Although the type of  
82 mechanisms may be more or less homologous in all species of bacteria (Ji and Silver 1995), it is  
83 expected to obtain different responses to the same toxic concentration for several bacterial  
84 species (or bacterial groups). For example, lactic acid bacteria (LAB) have been proposed as a  
85 promising alternative to remove heavy metals from water (Halttunen et al. 2007) and *L.*  
86 *mesenteroides* proved to be an effective metal-binding species (Mrvčić et al. 2009).

87  
88 In this work, we propose the use of a bivariate model, as a function of time and dose, which  
89 combines the logistic equation as a description of growth, with the cumulative function of the

90 Weibull distribution as a description of the dose-response relationships. This approach was  
91 applied to model the effect of three heavy metals (Co, Cd and Ni) on biomass production by five  
92 microorganisms (LAB and marine bacteria). Our results demonstrated the suitability and  
93 accuracy of these equations to describe and predict the experimental data and to supply  
94 parameters, with clear biological meaning, useful for toxicological evaluations.

95

## 96 **MATERIALS AND METHODS**

97

### 98 **Microorganisms, culture media, reagents and incubation conditions**

99 Microorganisms from different habitats (marine and terrestrial), metabolic characteristics (homo  
100 and heterofermentative), cell wall structure (Gram-positive and negative) and behaviour (free,  
101 opportunistic parasite, probiotic) have been used for toxicological assessment. Table 1  
102 summarizes the basic features of all the evaluated bacteria. *Phaeobacter* sp. and *Listonella*  
103 *anguillarum* were kindly provided by Dr. Lone Gram (DTU Aqua, Denmark) and Dr. Harry  
104 Birkbeck (University of Glasgow, UK), respectively. *L. mesenteroides* was supplied by Dr. B.  
105 Ray (University of Wyoming, Laramie, USA).

106

107 Stock cultures of LAB and marine bacteria were kept at  $-80^{\circ}\text{C}$  in commercial MRS and marine  
108 medium, respectively, with 25% glycerol (Vázquez et al. 2004b; Cabo et al. 2001), respectively.  
109 Marine medium were provided by Difco (Becton, Dickinson and Company, MD, USA) and  
110 MRS medium by Pronadisa (Hispanlab S.A., Spain). Culture media were prepared as indicating  
111 on commercial formulation and sterilized at  $121^{\circ}\text{C}$  for 15 min.

112

113 Chemicals,  $\text{Co}(\text{NO}_3)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$ ,  $\text{Ni}(\text{NO}_3)_2 \cdot 6\text{H}_2\text{O}$  and  $\text{Cd}(\text{NO}_3)_2 \cdot 4\text{H}_2\text{O}$ , were in all cases purchased to  
114 Sigma (St. Louis, MO, USA). Concentrated solutions of these heavy metals were separately  
115 prepared and sterilized with steam flow at  $101^{\circ}\text{C}$  for 1 h. Individual concentrations of these

116 chemicals on final culture media were (in mg l<sup>-1</sup>): 0-control, 3, 6, 9, 15, 24, 40, 64, 100 and 150.  
117 For mathematical modelling, these concentrations were coded in [0, 1] interval.

118  
119 Inocula (0.7% v/v) consisted of cellular suspensions from 14-h cultures on MRS and marine  
120 media adjusted to a 700 nm absorbance ( $A_{700}$ ) of 0.600 for marine bacteria and 0.900 for LAB.  
121 Fermentations were carried out in triplicate using 300 ml Erlenmeyer flasks with 150 ml of  
122 culture medium containing 1 ml of the corresponding inoculum and the volume of the  
123 concentrated heavy metal solution necessary to obtain the fixed final concentration. Experiments  
124 were performed with orbital shaking at 200 rpm and 22°C (*L. anguillarum*, *Phaeobacter* sp.),  
125 27°C (*Pseudomonas* sp.) and 30°C (*L. mesenteroides*, *C. piscicola*).

## 127 **Sampling and analytical determinations**

128 At pre-established times, 2 ml samples were centrifuged at 4,000 g for 15 min. Sediments  
129 (biomass) were washed and resuspended in distilled water to the appropriate dilution for  
130 measuring the bacterial growth by  $A_{700}$ . In LAB cultures, supernatants were used for determining  
131 proteins (data not shown), glucose and characteristic metabolites from LAB fermentations.

132  
133 Soluble proteins were quantified using the method of Lowry et al. (1951). Glucose, ethanol and  
134 lactic and acetic acids were measured by HPLC in membrane-filtered samples (0.22 µm Millex-  
135 GV, Millipore, USA) using an ION-300 column (Transgenomic, USA) with 6 mM sulphuric  
136 acid as a mobile phase (flow = 0.4 ml min<sup>-1</sup>) at 65°C and a refractive-index detector.

## 138 **Mathematical modelling**

### 139 *Dose-response model*

140 In previous works we have argued in favour of our preference for the cumulative function of the  
141 Weibull distribution as a DR model (Riobó et al. 2008b; Murado and Vázquez 2010). If the

142 original function is multiplied by an asymptotic value  $K$ , it can account for the possibility of low  
 143 toxic bioavailability, resistant subpopulations or other conditions, relatively frequent in DR tests  
 144 that can produce less than 1 asymptotes. It is also appropriate to reparameterize the equation to  
 145 make explicit the dose for semimaximum response ( $m$ ), which simplifies the assignment of  
 146 initial values and the calculation of the confidence interval using the appropriate statistical  
 147 software. It should be noted that the  $ED_{50}$  or  $EC_{50}$  (effective dose or concentration for 50% of the  
 148 tested population) only coincides with  $m$  when  $K=1$ . Assuming that the response increases with  
 149 dose, we will use the following formula, which we will denote by  ${}^mW$ :

150

$$151 \quad R = K \left\{ 1 - \exp \left[ -\ln 2 \left( \frac{D}{m} \right)^a \right] \right\}; \text{ briefly: } R = {}^mW(D; K, m, a) \quad [1]$$

152

153 where  $R$  is the response (with  $K$  as maximum value),  $D$  is the dose,  $m$  is the dose corresponding  
 154 to the semi-maximum response and  $a$  is a shape parameter related to the maximum slope of the  
 155 response. Apart from the general method proposed, some biphasic profiles were fitted to a sum  
 156 or difference of two equations [1]:

157

$$158 \quad R = {}^mW(D; K_1, m_1, a_1) \pm {}^mW(D; K_2, m_2, a_2) \quad [2]$$

159

### 160 *Growth equation*

161 A widely accepted model for the macroscopic description of the microbial growth kinetics is the  
 162 logistic equation (Mercier et al. 1992; Wachenheim et al. 2003; Vázquez et al. 2005b), an  
 163 advantage of which is the direct biological meaning of its parameters. This model describes the  
 164 biomass variation versus time (growth rate  $\nu$ ) by means of the following differential equation:

165

166 
$$v = \frac{dX}{dt} = \mu_m \left( \frac{X_m - X}{X_m} \right) X$$

167  
 168 where  $X$  is the biomass (with  $X_m$  as asymptotic maximum),  $t$  the time and  $\mu_m$  the maximum  
 169 specific growth rate or biomass increase per biomass unit and time unit (dimensions  $t^{-1}$ ). When  
 170 this differential form is integrated with respect to time, for initial values  $t=0$ ,  $X=X_0$ , the explicit  
 171 expression is obtained:

172  
 173 
$$X = \frac{X_m}{1 + \exp \left[ \ln \left( \frac{X_m}{X_0} - 1 \right) - \mu_m t \right]}$$
 [3]

174  
 175 For the purposes of our study, it is pertinent to reparameterize this basic form to make explicit  
 176 other parameters more appropriate in some cases. This requires taking into account that the  
 177 maximum rate ( $v_m$ ) is the slope of the tangent to the function at the inflection point and that the  
 178 lag phase ( $\lambda$ ) can be defined by the intersection of that tangent with the time axis (Zwietering et  
 179 al. 1990; Vázquez and Murado 2008a). The relationship between  $\lambda$  and  $v_m$  thus established (see  
 180 Appendix A) can involve a not very realistic restriction in some cases. An alternative time  
 181 parameter is the time ( $\tau$ ) required to achieve the half of the maximum biomass. Five  
 182 reparameterizations (L1 to L5) of [3] are shown in Table 2, and their calculation is detailed in  
 183 Appendix A.

184  
 185 *The joint dose-growth model*

186 When a parameter  $\theta$  of the growth equation drops from a value  $\theta_0$  without toxic agent to a value  
 187 of  $\theta$  in the presence of a given dose of the chemical, the response  $R_\theta$  of this parameter can be  
 188 defined as:

189  
 8



190  $R_\theta = \frac{\theta_0 - \theta}{\theta_0} = 1 - \frac{\theta}{\theta_0}$  ; therefore:  $\theta = \theta_0 (1 - R_\theta)$  [4]

191

192 If the response increases the parametric value ( $\theta > \theta_0$ ) we have:

193

194  $R_\theta = \frac{\theta - \theta_0}{\theta_0} = \frac{\theta}{\theta_0} - 1$  ; and:  $\theta = \theta_0 (1 + R_\theta)$  [5]

195

196 In both cases,  $R_\theta$  represents the equation [1]. Thus, when the parameters of the logistic equation  
 197 are made dependent on the dose according to the equation [1], the result will be an expression  
 198 that describes simultaneously all the kinetic series obtained in the presence of different  
 199 concentrations of the toxic chemical. If the reparameterization L3 (Table 2) is taken as reference,  
 200 the full model is:

201

202  $X = X_{m\bullet} \left\{ 1 + \exp \left[ 2 + \frac{4v_{m\bullet}}{X_{m\bullet}} (\lambda_\bullet - t) \right] \right\}^{-1}$  ; where: [6]

203  $X_{m\bullet} = X_m [1 - {}^mW(D; K_x, m_x, a_x)]$

204  $v_{m\bullet} = v_m [1 - {}^mW(D; K_v, m_v, a_v)]$

205  $\lambda_\bullet = \lambda [1 + {}^mW(D; K_\lambda, m_\lambda, a_\lambda)]$

206

207 This formulation assumes that the toxic action depresses the maximum biomass and the  
 208 maximum growth rate, and prolongs the lag phase, but these assumptions, though reasonable, are  
 209 not strictly necessary. The proposed DR models can describe other situations by changing the  
 210 signs of the terms. If any of the parameter estimates ( $K_i, m_i, a_i$ ) for the effect of the chemicals on  
 211 a given parameter of the growth equation is not statistically significant, the effect involved is  
 212 deleted and the model is recalculated. When the effects are inhibitory, it is advisable to include

213 the restriction  $K_i \leq 1$  to fit to the experimental values. This limitation serves to prevent the  
214 possibility that, at high doses, the growth equation is solved with negative parameters, which has  
215 no physical meaning and can corrupt the system solution. Such a restriction is not necessary with  
216 stimulatory effects, since the asymptotes higher than 1 are not problematic here.

217

## 218 **Numerical methods**

219 Fitting procedures and parametric estimations from the experimental results were performed by  
220 minimisation of the sum of quadratic differences between observed and model-predicted values,  
221 using the nonlinear least-squares (quasi-Newton) method provided by the macro ‘*Solver*’ of the  
222 *Microsoft Excel XP* spreadsheet. Subsequently, confidence intervals from the parametric  
223 estimations (Student’s *t* test) and consistence of mathematical models (Fisher’s *F* test) were  
224 determined using *DataFit 9* (Oakdale Engineering, Oakdale, PA, USA).

225

## 226 **RESULTS**

### 227 **Preliminary approach**

228 The response of *Pseudomonas* sp. to Cd is an example useful for discussing the proposed  
229 approach, which requires us to decide on: 1) the parametric form of the growth model regarding  
230 the use of maximum absolute ( $v_m$ ) or specific ( $\mu_m$ ) growth rate as rate parameter; 2) the  
231 calculation method, with two options: 2a) individual fittings to the growth equation of the kinetic  
232 series corresponding to each dose, and use of model [1] to describe the effect of this dose on the  
233 growth parameters; 2b) simultaneous fitting to an equation [6] of all the kinetic series for  
234 obtaining the joint solution, once the effects that involve some parameter without statistical  
235 significance have been removed. The results were as follows (Figure 1 and Table 3):

236

237 *Use of  $v_m$  (equations L3 and L5)*

238 *Individual fittings*: Increasing concentrations of Cd caused a decrease of  $v_m$  and  $X_m$  values and an  
239 increase of  $\lambda$  (with L3) or  $\tau$  (with L5). All the effects could be described ( $\alpha=0.05$ ) by means of  
240 the model [1]. The use of  $\lambda$  as time parameter provided better fittings than  $\tau$ .

241 *Simultaneous fitting*: All the parametric estimates were significant ( $\alpha=0.05$ ), and the results of  
242 the individual fittings were confirmed.

243  
244 These two fitting methods provided almost indistinguishable descriptions of the kinetic data,  
245 although with some differences in the profiles corresponding to the effects of the metal on the  
246 parameters of the growth equation. Since the simultaneous fitting involves the assumption that  
247 the toxic produces effects that satisfy DR models in all the cultures tested –which, in fact, must  
248 behave like a unitary system– this option was considered preferable to the individual fittings.

249  
250 *Use of  $\mu_m$  (equation L4)*

251 *Individual fittings*: Cd depressed the values of  $\mu_m$  and  $X_m$  and increased  $\lambda$ . Nevertheless, the  
252 effect on  $\mu_m$  did not obey the proposed model [1].

253 *Simultaneous fitting*: The parameters concerning the effect of Cd on  $\mu_m$  ( $K_\mu$ ,  $m_\mu$  and  $a_\mu$ ) were not  
254 statistically significant ( $\alpha=0.05$ ). The model still provided a statistically significant description  
255 after removing that effect, but there is a disadvantage: since  $v_m = \mu_m X_m / 4$  (expression [A2] in  
256 Appendix A), the elimination of  $\mu_m$  involves equal percentual responses of  $v_m$  and  $X_m$ , which  
257 constitutes an artificial condition.

258  
259 Although the variation of  $\mu_m$  does not correspond with the profile defined by the equation [1],  
260 this does not mean that  $\mu_m$  is constant. In fact, the effect of Cd on  $\mu_m$  (obtained by individual  
261 fittings to L4, or calculated by means of [A2] from fitting to L3 or L5) could be described by  
262 means of a subtractive bi-sigmoid model [2]. However, the use of [2] would create an  
263 unnecessary and doubtful complication, since the value of  $\mu_m$  is highly dependent on the kinetic

264 data at short times, which are very sensitive to the experimental error. Under these conditions,  
265 the use of  $v_m$  instead of  $\mu_m$  as rate parameter seems to be a better solution. This fact does not  
266 prevent the use of other more appropriate parameters for specific cases.

267

### 268 **The bivariate model**

269 The responses observed in the 15 studied cases showed characteristics dependent on the species  
270 and metals considered (Figures 2-4 and Tables 4-5). In all of them, the use of a model [6] led to a  
271 statistically significant description. Within the range of the tested doses, *C. piscicola* was  
272 remarkably insensitive to Co (which only prolonged the lag phase with an effect close to lack of  
273 significance), and *L. mesenteroides* was insensitive to Co and Ni (figures not shown). Five cases  
274 (Cd on *Pseudomonas* sp., *C. piscicola* and *L. mesenteroides*, Co and Ni on *Phaeobacter* sp.)  
275 involved changes in the three parameters ( $X_m$ ,  $v_m$  and  $\lambda$  or  $\tau$ ) of the growth equation; in the  
276 remaining seven cases the changes affected  $X_m$  and  $v_m$ . Three cases showed peculiarities of  
277 interest, as detailed below.

278

279 The responses to Cd of *C. piscicola* and *L. mesenteroides* could not be described using the form  
280 L4 as the core of the model [6]. The reason, mentioned in mathematical modelling section, is that  
281 real relation between  $v_m$  and  $\lambda$  variations was not that assumed by model [6]. This problem can  
282 be solved by means of a reparameterization such as L2, where  $\lambda$  is not explicit, or L5, with  $\tau$  as  
283 time parameter. The L5 option led to the best fit in both cases (Tables 4-5 and Figures 3-4).

284

285 It is obvious that the exposure to Cd accelerated the death phase of *L. mesenteroides* cultures  
286 (Figure 5), but we have not been able to develop an explicit algebraic expression that can  
287 describe these growth kinetics. Accordingly, the description of this case by means of a model of  
288 the type [6] was carried out excluding biomass values for times longer than 34 h.

289

290 The growth of *Phaeobacter* sp. in Ni-dosed cultures showed a value of  $X_m$  higher than the  
291 control for concentrations up to  $40 \text{ mg l}^{-1}$ , with a marked drop from this level. The model [6]  
292 adequately described this response assuming a negative value for the asymptote ( $K_m$ ) of the  
293 effect of Ni on  $X_m$ . This means to accept that low doses of Ni cause a slight increase in biomass  
294 production, which is no longer detected at higher doses, where the effects on  $v_m$  and  $\lambda$  are of  
295 greater intensity.

296  
297 By representing biomass as a simultaneous function of dose and time (Figures 2-4), it was  
298 possible to observe an interesting behaviour that it is not easily verifiable using 2D figures. The  
299 biomass, especially at long times, falls in some cases with a stepped shape. Such a shape is  
300 expected to be found when the toxic agent affects in different way the mechanisms that underlie  
301 to the meanings of the different kinetic parameters (maximum growth rate, yield and lag phase).  
302 Indeed, if the toxic action modifies a parameter  $\theta_1$  of the growth equation according to a DR  
303 model with moderate values of  $K_1$ ,  $m_1$  and  $a_1$  and a parameter  $\theta_2$  with high values of  $K_2$ ,  $m_2$  and  
304  $a_2$ , the effect on  $\theta_1$  will produce a smooth fall of the biomass at low doses and a sharp decline at  
305 doses near the  $m_2$  value. The model [6] adequately describes this response, not predictable with  
306 estimates based on the effect of the chemical on a single parameter.

307  
308 It should be noted that if the toxic effect is typified by means of the  $ED_{50}$ , it is necessary to  
309 provide the values corresponding to all the affected parameters of the growth equation. Another  
310 option is to consider a single index as a summary of all the effects on the biomass produced at a  
311 given time. This is the main datum with practical interest in operational contexts (effluent  
312 treatment, bio-silage, batch fermentation) and also provides the most reliable estimate of the  
313 expected effects in problems of environmental assessment. Since an important time reference is  $\tau$   
314 (time required to achieve semimaximum biomass), the summary index may be defined as  $ED_{50,\tau}$ ,  
315 or dose that reduces the biomass by 50% compared to that produced by the control at time  $\tau$  (see

316 Table 6 and Appendix B). In summary, Cd was the most toxic heavy metal and Ni the least toxic  
317 chemical in most cases.

318

### 319 **Effects on lactic acid fermentation**

320 In MRS medium, *C. piscicola* and *L. mesenteroides* produce lactic acid as the main metabolite  
321 from glucose, which provides additional criteria to assess the effects of the metals tested (e.g.,  
322 the yields of metabolite productions by substrate consumption). With regard to this production, it  
323 is interesting to observe the cumulative variation of the following magnitudes with the meaning  
324 of yields:

325

$$326 \quad Y_{X/G} = \frac{-\Delta X}{\Delta G} \quad ; \quad Y_{L/G} = \frac{-\Delta L}{\Delta G} \quad ; \quad Y_{L/X} = \frac{\Delta L}{\Delta X} \quad [7]$$

327

328 where  $\Delta X$ ,  $\Delta G$  and  $\Delta L$  are the increments along the time of biomass, glucose and lactic acid with  
329 respect to the corresponding initial concentrations (biomass may be replaced by  $A_{700}$ , since  
330 relationships are here of greater interest than absolute values).

331

332 Figure 6 shows the variation of these yields in *C. piscicola* cultures exposed to the three metals;  
333 coincidentally, the affected growth parameters were different for the three cases (Table 4). The  
334 occasional divergence in the profiles at short times is less important than its convergence (or lack  
335 thereof) at middle and long times, because the analytical error is higher at the beginning of the  
336 culture, and it is, moreover, amplified by the use of relations. In any case, the profiles are clearly  
337 characteristic of the considered response.

338

339 Thus, with respect to Cd –which modified  $X_m$ ,  $v_m$  and  $\tau$ – the production of biomass and lactic  
340 acid per unit of substrate consumption diminished progressively with increasing doses. This  
341 result for lactic acid is in agreement with its definition as primary metabolite (Luedeking and

342 Piret 1959). However, the production of lactic acid per unit of biomass increased with the dose,  
343 despite the involved higher energy cost. With regard to Co, which slightly extended the lag  
344 phase, the three yields were essentially the same in control and Ni-dosed cultures. Concerning  
345 Ni, which only altered the maximum growth rate, the behaviour of yields took an intermediate  
346 position.

347  
348 *L. mesenteroides* showed a heterofermentative metabolism with production of ethanol, acetic and  
349 lactic acid (data not shown). When the sum (M) of the three metabolites was used for calculation  
350 of the yields [7], the results were similar to those obtained with *C. piscicola*. Against Cd –which  
351 modified  $X_m$ ,  $v_m$  and  $\tau$  – an increase of the dose generated a decrease of  $Y_{X/G}$  and  $Y_{M/G}$ , but an  
352 increase of  $Y_{M/X}$ . Against Co and Ni –without effect in the dose domain tested–, control and  
353 dosed cultures showed no significant differences.

354  
355 It may be noted that if the (constitutive) production of lactic acid were stimulated as a  
356 mechanism of resistance, its relations with the concentration of chemical, substrate and biomass  
357 would be as those found in our results. On the other hand, for both LAB the variations of  $Y_{X/G}$  (as  
358 well as  $Y_{L/G}$  and  $Y_{L/X}$ , linked to primary metabolism) are associated to responses whose  
359 description involved to admit an inhibitory effect on the parameter  $X_m$ . These features confirm  
360 that the effects on yield, which are connected with the value of the parameter  $X_m$ , can be  
361 independent (as in the mentioned cases) from those related to growth rate and lag phase.  
362 Therefore, none of such effects can be neglected in predictive toxicological evaluations.

363

## 364 **DISCUSSION**

365 The use of sigmoidal equations for describing both microbial growth (Vázquez and Murado  
366 2008b; Gernaey et al. 2010) and dose-response relationships (Vølund 1978; Faust et al. 2003;  
367 Gennings et al. 2004) is an extensively accepted practice. However, the combination of both

368 approaches in a single mathematical equation, that enables the evaluation of the effects of a  
369 chemical on all the growth parameters, have not been completely explored. The model proposed  
370 here assumes that a toxic agent can determine independent variations satisfying DR relationships  
371 on all the parameters of the growth equation. The alternative use of different reparameterizations  
372 of this growth equation allowed us to solve a variety of particular cases and to accurately  
373 describe the batch cultures kinetics of five bacteria as affected by three heavy metals.

374  
375 This approach is very similar to that proposed, almost 30 years ago, by Kooijman et al. (1983).  
376 We believe that our focus improves the treatment of the effects on the lag phase, provides  
377 flexible reparameterizations and avoids, by using a global model able to solve simultaneously all  
378 the possible effects on the parameters of the growth equation, some incoherences difficult to  
379 explain, as we saw, if we deal with such effects individually. We also believe that it has not been  
380 sufficiently underlined the fact that the evaluations based on the variation of a single parameter  
381 of the growth equation can have limited predictive value (as it can be verified by applying the  
382 global index  $ED_{50,\tau}$  under different hypothesis). In our work, we have found that the maximum  
383 growth rate –the most often affected parameter– only provides an adequate description for one of  
384 the twelve cases in which an inhibitory response was detected.

385  
386 Cabrero et al. (1998) have shown that the effects of Zn and Cu on activated sludge bacteria  
387 modify the biomass yield coefficient and the growth rate. Nevertheless, the kinetics of growth  
388 were individually fitted and equations for predicting the effect of metals on growth parameters  
389 were not proposed. Recently, Giotta et al. (2006) have calculated for *Rhodobacter sphaeroides*  
390 the concentration that inhibits 50% of  $\mu_m$  and  $X_m$  for seven heavy metals; but the effect on the lag  
391 phase was only evident in three of the seven cases and it was neglected for this calculation. On  
392 the contrary, this last parameter was identified as responsible for the Ni, Co and Zn-induced  
393 decreases on the growth of *Pseudomonas* sp. and mixed microbiota from a wastewater treatment



394 plant (Şengör et al. 2009). However, the experimental data of this report clearly showed that  
395 maximum biomass and growth rate should have been used for modelling the described  
396 processes.

397  
398 In LAB cultures, not significant effects on kinetic parameters were observed for Ni and Co. It  
399 corroborated the high capacity of these bacteria to accumulate some heavy metals without  
400 inhibitory effects on biomass production (Halttunen et al. 2007; Mrvčić et al. 2009).  
401 Nevertheless, Cd-dosed cultures of both LAB species tested were significantly affected in all the  
402 parameters of the growth equation.

403  
404 Our results and mathematical proposal defined a global dose-growth model that: 1) constitutes  
405 the simultaneous solution of the series of kinetic profiles obtained by incubating a  
406 microorganism in the presence of increasing concentrations of a toxic agent; 2) allows to  
407 quantify the effects of such an agent on all the parameters of the growth equation, as well as to  
408 determine directly the corresponding confidence intervals; 3) considers the time-dose matrix as a  
409 whole, which minimizes the effects of experimental error, both random and systematic; 4)  
410 generated consistent descriptions when it was applied to study the effects of three heavy metals  
411 (Cd, Co and Ni) on five bacteria whose responses showed marked differences within the dose  
412 and time domains tested.

413

#### 414 **Appendix A. Reparameterizations of the logistic equation**

415 The explicit form of the logistic equation [2] can be written as follows:

416

$$417 \quad X = \frac{X_m}{1 + \exp(c - \mu_m t)} \quad ; \quad c = \ln\left(\frac{X_m}{X_0} - 1\right) \quad [A1]$$

418

419 For determining the maximum growth rate it is necessary: 1) to obtain the abscissa ( $\tau$ ) of the  
 420 inflection point, by isolating it from the expression that results by equating the second derivative  
 421 of the function to zero; 2) to insert the value  $\tau$  in the first derivative of the function. The results  
 422 are:

$$424 \quad \tau = \frac{c}{\mu_m} \quad ; \quad v_m = \frac{X_m \mu_m}{4} \quad [A2]$$

425  
 426 For determining the lag phase, it must be kept in mind that the ordinate of  $\tau$  is  $K/2$ . Thus, the  
 427 equation of the tangent at the inflection point and its intersection ( $\lambda$ ) with the abscissa axis are:

$$429 \quad X = \frac{X_m}{2} + v_m (t - \tau) \quad ; \quad \lambda = \frac{c - 2}{\mu_m} \quad [A3]$$

430  
 431 Thus, the reparametrized logistic equation, with explicit  $v_m$  and  $\lambda$ , requires to isolate  $\mu_m$  and  $c$  in  
 432 [A2] and [A3] respectively, and to insert the corresponding values into [A1]:

$$434 \quad X = \frac{X_m}{1 + \exp \left[ 2 + \frac{4v_m}{X_m} (\lambda - t) \right]} \quad [A4]$$

435  
 436 Moreover, by inserting  $X = X_m/2$  in [A1], we obtain  $c = \mu_m \tau$ , where  $\tau$  (abscissa of the inflection  
 437 point) is the time needed to reach the semimaximum biomass. By replacing  $c$  by  $\mu_m \tau$  in [A1] we  
 438 obtain another reparameterized form:

$$440 \quad X = \frac{X_m}{1 + \exp \left[ \mu_m (\tau - t) \right]} \quad [A5]$$

441  
 442 Or, in general, to make explicit the time  $\tau_q$  necessary to achieve a proportion  $q$  of the maximum  
 443 biomass:

$$445 \quad X = \frac{X_m}{1 + \exp \left[ \ln \left( \frac{1}{q} - 1 \right) + \mu_m (\tau_q - t) \right]} \quad [A6]$$

446  
 447 **Appendix B. Calculation of  $DE_{50,\tau}$**

448 Once the solution of the examined system is obtained by means of a model [6], the  $ED_{50,\tau}$ , or  
 449 dose that reduces the biomass to 50% of that produced by the control in time  $\tau$ , can easily be  
 450 calculated as follows:

451  
 452 1. Fit the kinetic data of the control to the growth equation in the parametric form L5 (Table 1)  
 453 to obtain the semimaximum biomass ( $X_{m,0}/2$ ) and the time needed to reach it ( $\tau_0$ ). For another  
 454 proportion  $q$  of the maximum biomass, use the form [A6].

455  
 456 2. Set an arbitrary initial value ( ${}^I ED_{50,\tau}$ ) (see next point 5).

457  
 458 3. Calculate the value of biomass ( $X$ ) that results from applying the model [6], by assigning the  
 459 values  ${}^I ED_{50,\tau}$  and  $\tau_0$  to the variables  $D$  and  $t$ .

460  
 461 4. Calculate the absolute value of the difference  $H = \left| X - \frac{X_{m,0}}{4} \right|$

462

463 5. Calculate, using the *Solver* macro in *Microsoft Excel*, the value of  $ED_{50,\tau}$  that minimizes  $H$ .  
464 For ensuring that the algorithm finds the absolute minimum, it is advisable to start with an  
465  $ED_{50,\tau}$  value associated with a reasonably small value of  $H$ .

466

## 467 **ACKNOWLEDGEMENTS**

468 We wish to thank to Ana Durán and Margarita Nogueira for their excellent technical assistance.  
469 Diego Rial Conde was awarded with *Isabel Barreto* contract and we are grateful for this  
470 financial support (Dirección Xeral de Investigación, Desenvolvemento e Innovación; Xunta de  
471 Galicia). This study was partially funded by the Xunta de Galicia (Programa de Consolidación  
472 para estructuración das unidades de investigación do sistema galego I+D+I 2008-2010, IN845B-  
473 2010/004) and Ministerio de Ciencia e Innovación (CTM2010-18411).

474

## 475 **REFERENCES**

476

477 Bruins MR, Kapil S, Oehme FW (2000) Microbial resistance to metals in the environment.

478 *Ecotoxicol Environ Saf* 45:198-207

479 Cabo ML, Murado MA, González MP, Pastoriza L (1999) A method for bacteriocin

480 quantification. *J Appl Microbiol* 87:907-914

481 Cabo ML, Murado MA, Gonzalez MP, Vazquez JA, Pastoriza L (2001) An empirical model for

482 describing the effects of nitrogen sources on nisin production. *Lett Appl Microbiol* 33:425-429

483 Cabrero A, Fernandez S, Mirada F, Garcia J (1998) Effects of copper and zinc on the activated

484 sludge bacteria growth kinetics. *Water Res* 32:1355-1362

485 Duffus JH (2002) "Heavy metals" - A meaningless term? (IUPAC technical report). *Pure Appl*

486 *Chem* 74:793-807

487 Faust M, Altenburger R, Backhaus T, Blanck H, Boedeker W, Gramatica P, Hamer V, Scholze  
488 M, Vighi M, Grimme LH (2003) Joint algal toxicity of 16 dissimilarly acting chemicals is  
489 predictable by the concept of independent action. *Aquat Toxicol* 63:43-63

490 Gennings C, Carter Jr. WH, Carney EW, Charles GD, Gollapudi BB, Carchman RA (2004) A  
491 novel flexible approach for evaluating fixed ratio mixtures of full and partial agonists. *Toxicol*  
492 *Sci* 80:134-150

493 Gernaey KV, Lantz AE, Tufvesson P, Woodley JM, Sin G (2010) Application of mechanistic  
494 models to fermentation and biocatalysis for next-generation processes. *Trends Biotechnol*  
495 28:346-354

496 Gikas P (2007) Kinetic responses of activated sludge to individual and joint nickel (Ni(II)) and  
497 cobalt (Co(II)): An isobolographic approach. *J Hazard Mater* 143:246-256

498 Giotta L, Agostiano A, Italiano F, Milano F, Trotta M (2006) Heavy metal ion influence on the  
499 photosynthetic growth of *Rhodobacter sphaeroides* . *Chemosphere* 62:1490-1499

500 Halttunen T, Salminen S, Tahvonen R (2007) Rapid removal of lead and cadmium from water by  
501 specific lactic acid bacteria. *Int J Food Microbiol* 114:30-35

502 Hjelm M, Bergh Ø, Riaza A, Nielsen J, Melchiorson J, Jensen S, Duncan H, Ahrens P, Birkbeck  
503 H, Gram L (2004) Selection and identification of autochthonous potential probiotic bacteria from  
504 turbot larvae (*Scophthalmus maximus*) rearing units *Syst Appl Microbiol* 27:360-371

505 International Organization for Standardization (2006) Water quality - Marine algal growth  
506 inhibition test with *Skeletonema costatum* and *Phaeodactylum tricorutum* ISO 10253:2006.

507 International Organization for Standardization (1995) Water quality - *Pseudomonas putida*  
508 growth inhibition test ISO 10712:1995.

509 Ji G, Silver S (1995) Bacterial resistance mechanisms for heavy metals of environmental  
510 concern. *J Ind Microbiol* 14:61-75

511 Kooijman SALM, Hanstveit AO, Oldersma H (1983) Parametric analyses of population growth  
512 in bio-assays. *Water Res* 17:527-538

513 Lowry OH, Rosebrough NJ, Farr AL, Randall RJ (1951) Protein measurement with the Folin  
514 phenol reagent. J Biol Chem 193:265-275

515 Luedeking R, Piret EL (1959) Kinetic study of the lactic acid fermentation. Batch process at  
516 controlled pH. J Biochem Microbiol Tech Eng 1:393-412.

517 Martens T, Heidorn T, Pukal R, Simon M, Tindall BJ, Brinkhoff T (2006) Reclassification of  
518 *Roseobacter gallaeciensis* Ruiz-Ponte et al. 1998 as *Phaeobacter gallaeciensis* gen. nov., comb.  
519 nov., description of *Phaeobacter inhibens* sp. nov., reclassification of *Ruegeria algicola* (Lafay  
520 et al. 1995) Uchino et al. 1999 as *Marinovum algicola* gen. nov., comb. nov., and emended  
521 descriptions of the genera *Roseobacter*, *Ruegeria* and *Leisingera* . Int J Syst Evol Microbiol  
522 56:1293-1304

523 Mercier P, Yerushalmi L, Rouleau D, Dochain D (1992) Kinetics of lactic acid fermentation on  
524 glucose and corn by *Lactobacillus amylophilus* . J Chem Technol Biotechnol 55:111-121

525 Mrvčić J, Prebeg T, Barišić L, Stanzer D, Bačun-Drùina V, Stehlik-Tomas V (2009) Zinc  
526 binding by Lactic acid bacteria. Food Technol Biotechnol 47:381-388

527 Murado MA, Gonzalez MP, Vázquez JA (2002) Dose-response relationships: an overview, a  
528 generative model and its application to the verification of descriptive models. Enzyme Microb  
529 Technol 31:439-455

530 Murado MA, Vázquez JA (2010) Biphasic toxicodynamic features of some antimicrobial agents  
531 on microbial growth: A dynamic mathematical model and its implications on hormesis. BMC  
532 Microbiol 10:220

533 Nyholm N, Sorensen PS, Kusk KO (1992) Statistical treatment of data from microbial toxicity  
534 tests. Environ Toxicol Chem 11:157-167

535 Peleg M (1995) A model of microbial survival after exposure to pulsed electric-fields. J Sci Food  
536 Agric 67:93-99

537 Riobó P, Paz B, Franco JM, Vázquez JA, Murado MA, Cacho E (2008a) Mouse bioassay for  
538 palytoxin. Specific symptoms and dose-response against dose-death time relationships. Food  
539 Chem Toxicol 46:2639-2647

540 Riobó P, Paz B, Franco JM, Vázquez JA, Murado MA (2008b) Proposal for a simple and  
541 sensitive haemolytic assay for palytoxin. Toxicological dynamics, kinetics, ouabain inhibition  
542 and thermal stability. Harmful Algae 7:415-429

543 Şengör SS, Barua S, Gikas P, Ginn TR, Peyton B, Sani RK, Spycher NF (2009) Influence of  
544 heavy metals on microbial growth kinetics including lag time: Mathematical modeling and  
545 experimental verification. Environ Toxicol Chem 28:2020-2029

546 Skov MN, Pedersen K, Larsen JL (1995) Comparison of pulsed-field gel electrophoresis,  
547 ribotyping, and plasmid profiling for typing of *Vibrio anguillarum* serovar O1 Appl Environ  
548 Microbiol 61:1540-1545

549 Strotmann UJ, Pagga U (1996) A growth inhibition test with sewage bacteria -results of an  
550 international ring test 1995. Chemosphere 32:921-933

551 Vázquez JA, González MP, Murado MA (2004a) Peptones from autohydrolysed fish viscera for  
552 nisin and pediocin production. J Biotechnol 112:299-311

553 Vázquez JA, González MP, Murado MA (2004b) A new marine medium: Use of different fish  
554 peptones and comparative study of the growth of selected species of marine bacteria. Enzyme  
555 Microb Technol 35:385-392

556 Vázquez JA, González MP, Murado MA (2005a) Effects of lactic acid bacteria cultures on  
557 pathogenic microbiota from fish. Aquaculture 245:149-161

558 Vázquez JA, Mirón J, González MP, Murado MA (2005b) Bacteriocin production and pH  
559 gradient: Some mathematical models and their problems. Enzyme Microb Technol 37:54-67

560 Vázquez JA, Murado MA (2008a) Mathematical tools for objective comparison of microbial  
561 cultures. Application to evaluation of 15 peptones for lactic acid bacteria productions. Biochem  
562 Eng J 39:276-287

563 Vázquez JA, Murado MA (2008b) Unstructured mathematical model for biomass, lactic acid and  
564 bacteriocin production by lactic acid bacteria in batch fermentation. *J Chem Technol Biotechnol*  
565 83:91-96

566 Volund A (1978) Application of the four-parameter logistic model to bioassay: comparison with  
567 slope ratio and parallel line models. *Biometrics* 34:357-365

568 Wachenheim DE, Patterson JA, Ladisch MR (2003) Analysis of the logistic function model:  
569 Derivation and applications specific to batch cultured microorganisms. *Bioresour Technol*  
570 86:157-164

571 Zwietering MH, Jongenburger I, Rombouts FM, VAN'T Riet K (1990) Modeling of the Bacterial  
572 Growth Curve. *Appl Environ Microbiol* 56:1875-1881

573

574



## TABLE CAPTIONS

**Table 1:** Marine and LAB bacteria used.

**Table 2:** Five reparametrizations of the logistic equation as growth model.  $X_0$ : initial biomass,  $X_m$ : maximum biomass,  $\mu_m$ : maximum specific growth rate,  $v_m$ : maximum growth rate,  $\lambda$ : lag phase,  $\tau$ : time for semimaximum biomass.

**Table 3:** Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the response of *Pseudomonas* sp. to Cd, according to the specified forms of the growth equation (see Table 2). Rate ( $v_m$  or  $\mu_m$ ) and time ( $\lambda$  or  $\tau$ ) parameters that are pertinent in each case are the explicit ones in the used reparametrization. ns: not significant; adj.  $r^2$ : adjusted coefficient of multiple determination.

**Table 4:** Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the specified responses fitted to the model [6]. Notations as in Table 3.

**Table 5:** Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the specified responses fitted to the equation [6]. Notations as in Table 3.

**Table 6:** Parametric estimates of ED50, $\tau$  values.

## TABLES

**Table 1**

TABLE 1: Marine and LAB bacteria used

Bacteria	Strain	Characteristics
<i>Pseudomonas</i> sp.	CECT 4355	Marine / Gram (-) / free
<i>Phaeobacter</i> sp.	27-4*	Marine / Gram (-) / free / probiotic
<i>Listonella anguillarum</i>	90-11-287**	Marine / Gram (-) / opportunistic parasite
<i>Leuconostoc mesenteroides</i> subsp. <i>lysis</i>	HD-IIM_1	LAB / Gram (+) / free / heterofermentative
<i>Carnobacterium piscicola</i>	CECT 4020	LAB / Gram (+) / free / homofermentative

CECT: Spanish Type Culture Collection (University of Valencia, Spain).

HD-IIM: Department Animal Science, University of Wyoming (Wyoming, USA)

\**Phaeobacter* 27-4 was initially identified as *Roseobacter* 27-4 (Hjelm et al., 2004; Martens et al., 2006).

\*\**Listonella anguillarum* was isolated from rainbow trout and initially defined as *Vibrio anguillarum* (Skov et al., 1995).

**Table 2**

---

TABLE 2: Five reparametrizations of the logistic equation as growth model.  $X_0$ : initial biomass,  $X_m$ : maximum biomass,  $\mu_m$ : maximum specific growth rate,  $v_m$ : maximum growth rate,  $\lambda$ : lag phase,  $\tau$ : time for semimaximum biomass.

---

L1	$X = X_m \left\{ 1 + \exp \left[ \ln \left( \frac{X_m}{X_0} - 1 \right) - \mu_m t \right] \right\}^{-1}$
L2	$X = X_m \left\{ 1 + \exp \left[ \ln \left( \frac{X_m}{X_0} - 1 \right) - \frac{4v_m}{X_m} t \right] \right\}^{-1}$
L3	$X = X_m \left\{ 1 + \exp \left[ 2 + \frac{4v_m}{X_m} (\lambda - t) \right] \right\}^{-1}$
L4	$X = X_m \left\{ 1 + \exp \left[ 2 + \mu_m (\lambda - t) \right] \right\}^{-1}$
L5	$X = X_m \left\{ 1 + \exp \left[ \frac{4v_m}{X_m} (\tau - t) \right] \right\}^{-1}$

---

**Table 3**

TABLE 3: Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the response of *Pseudomonas* sp. to Cd, according to the specified forms of the growth equation (see table 2). Rate ( $v_m$  or  $\mu_m$ ) and time ( $\lambda$  or  $\tau$ ) parameters that are pertinent in each case are the explicit ones in the used reparametrization. ns: non significant; adj.  $r^2$ : adjusted coefficient of multiple determination.

		L3 individual	L3 in [6]	L4 in [6]	L5 in [6]
growth model	$X_m$	0.869±0.049	0.852±0.026	0.846±0.026	0.865±0.034
	$v_m - \mu_m$	0.058±0.011	0.057±0.005	0.265±0.024	0.058±0.007
	$\lambda - \tau$	5.565±1.581	5.220±0.731	4.911±0.787	12.523±0.630
	adj. $r^2$	0.992	-	-	-
effect on $X_m$	$K_x$	0.600±0.152	0.383±0.053	0.405±0.049	0.929±0.039
	$m_x$	0.097±0.066	0.052±0.004	0.057±0.003	0.121±0.016
	$a_x$	0.911±0.664	6.738±3.073	7.800±6.124	1.476±0.266
	adj. $r^2$	0.889	-	-	-
effect on $v_m$ or $\mu_m$	$K_v - K_\mu$	0.989±0.095	1.000±0.032	ns	0.996±0.017
	$m_v - m_\mu$	0.125±0.027	0.142±0.021	ns	0.118±0.029
	$a_v - a_\mu$	1.602±0.616	2.239±0.772	ns	1.787±0.627
	adj. $r^2$	0.975	-	-	-
effect on $\lambda$ or $\tau$	$K_\lambda - K_\tau$	6.511±0.398	2.779±0.772	7.464±1.800	1.102±0.311
	$m_\lambda - m_\tau$	0.172±0.018	0.090±0.007	0.159±0.016	0.089±0.010
	$a_\lambda - a_\tau$	2.546±0.735	4.390±1.345	2.478±0.440	4.006±1.386
	adj. $r^2$	0.991	-	-	-
adj. $r^2$		-	0.992	0.988	0.987

1  
2  
3  
4  
5

**Table 4**

TABLE 4: Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the specified responses fitted to the model [6]. Notations as in table 3.

		<i>Pseudomonas</i> sp.	<i>L. anguillarum</i>			<i>C. piscicola</i>		
		Co-L3	Cd-L3	Co-L3	Ni-L3	Cd-L5	Co-L3	Ni-L3
growth model	$X_m$	0.764±0.022	1.383±0.023	1.499±0.044	1.527±0.033	3.056±0.079	2.725±0.023	2.971±0.037
	$v_m - \mu_m$	0.069±0.007	0.254±0.049	0.166±0.022	0.168±0.013	0.330±0.045	0.249±0.010	0.403±0.039
	$\lambda - \tau$	6.578±0.539	5.337±0.425	3.383±0.538	3.640±0.323	10.604±0.419	6.801±0.279	5.289±0.353
effect on $X_m$	$K_x$	0.229±0.038	0.984±0.020	0.508±0.029	0.455±0.045	0.810±0.260	ns	ns
	$m_x$	0.115±0.023	0.315±0.012	0.052±0.003	0.308±0.040	0.298±0.237	ns	ns
	$a_x$	3.021±1.928	5.401±0.901	3.917±1.171	1.814±0.476	0.693±0.180	ns	ns
effect on $v_m$ or $\mu_m$	$K_v - K_\mu$	1.000±0.032	0.970±0.099	0.976±0.017	0.705±0.564	0.892±0.063	ns	0.692±0.048
	$m_v - m_\mu$	0.591±0.034	0.054±0.028	0.106±0.024	0.632±0.414	0.027±0.014	ns	0.515±0.057
	$a_v - a_\mu$	3.272±0.956	0.477±0.104	1.004±0.183	2.165±2.011	0.470±0.140	ns	2.855±1.229
effect on $\lambda$ or $\tau$	$K_\lambda - K_\tau$	ns	ns	ns	ns	1.269±0.203	0.302±0.260	ns
	$m_\lambda - m_\tau$	ns	ns	ns	ns	0.061±0.015	0.557±0.418	ns
	$a_\lambda - a_\tau$	ns	ns	ns	ns	1.030±0.172	1.902±1.851	ns
adj. $r^2$		0.989	0.992	0.986	0.992	0.992	0.997	0.989

6  
7  
8  
9

10  
11  
12  
13  
14

**Table 5**

TABLE 5: Parametric estimates and confidence intervals ( $\alpha=0.05$ ) corresponding to the specified responses fitted to the equation [6]. Notations as in tables 3 and 4.

		<i>Phaeobacter</i> sp.			<i>L. mesenteroides</i>		
		Cd-L3	Co-L3	Ni-L3	Cd-L5	Co-L3	Ni-L3
growth model	$X_m$	2.297±0.146	2.541±0.072	2.415±0.052	3.932±0.090	3.879±0.055	3.976±0.025
	$v_m - \mu_m$	0.343±0.149	0.278±0.024	0.284±0.018	0.544±0.062	0.532±0.026	0.510±0.017
	$\lambda - \tau$	8.664±1.402	6.564±0.359	6.501±0.275	8.866±0.240	5.291±0.203	5.360±0.150
effect on $X_m$	$K_x$	1.000±0.000	1.000±0.000	-0.253±0.053	1.000±0.000	ns	ns
	$m_x$	0.088±0.034	0.661±0.434	0.094±0.017	0.363±0.193	ns	ns
	$a_x$	1.642±0.923	0.768±0.284	2.395±1.076	0.261±0.066	ns	ns
effect on $v_m$ or $\mu_m$	$K_v - K_\mu$	1.000±0.000	0.911±0.065	0.872±0.120	0.913±0.043	ns	ns
	$m_v - m_\mu$	0.020±0.010	0.143±0.021	0.348±0.049	0.120±0.022	ns	ns
	$a_v - a_\mu$	0.916±0.241	1.716±0.513	1.956±0.498	2.094±0.780	ns	ns
effect on $\lambda$ or $\tau$	$K_\lambda - K_\tau$	ns	3.391±1.025	7.665±3.931	4.622±1.195	ns	ns
	$m_\lambda - m_\tau$	ns	0.216±0.035	0.483±0.053	0.218±0.032	ns	ns
	$a_\lambda - a_\tau$	ns	6.302±2.551	8.065±4.495	2.413±0.271	ns	ns
adj. $r^2$		0.959	0.997	0.997	0.995	0.995	0.997

15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22

23  
24  
25  
26  
27

**Table 6**

---

TABLE 6: Parametric estimates of  $ED_{50,\tau}$  values

---

Strain	Toxic	$ED_{50,\tau}$ (mg/L)
<i>Pseudomonas</i> sp.	Cd	10.8
	Co	84.3
<i>Phaeobacter</i> sp.	Cd	1.5
	Co	20.5
	Ni	49.4
<i>Listonella anguillarum</i>	Cd	10.0
	Co	17.8
	Ni	123.7
<i>Carnobacterium piscicola</i>	Cd	4.3
	Ni	121.9
<i>Leuconostoc mesenteroides</i> subsp. <i>lysis</i>	Cd	8.2

---

28  
29  
30  
  
31  
  
32

33  
34 FIGURE CAPTIONS  
35  
36 **Figure 1:** Top ( $t$  as independent variable): growth kinetics of *Pseudomonas* sp. exposed to the  
37 specified doses of Cd ( $\text{mg l}^{-1}$ ). Doses of 100 and  $150 \text{ mg.l}^{-1}$  were omitted because growth was  
38 completely inhibited. Experimental results (points) and individual (dashed line) or simultaneous  
39 (solid line) fittings to model [6]. Bottom: effect of Cd (coded doses as independent variable) on  
40 the parameters of the growth equation in its parametric form L3 (responses –R– as dependent  
41 variables calculated by means of equations [4] or [5]). Parameter values (points), and fittings to  
42 equations [1] (solid line) and [2] (dashed line). Natural dose ( $\text{mg.l}^{-1}$ )=coded dose $\times$ 150. For  
43 clarity, confidence intervals (in all cases less than 5% of the experimental mean value;  $\alpha=0.05$ ;  
44  $n=3$ ) were omitted.

45  
46 **Figure 2:** Left: Experimental data of the growth kinetics for the tested bacteria (points), and  
47 fittings to equation [6] (surface).  $D$ : coded dose;  $t$ : time in hours. For clarity, confidence intervals  
48 (in all cases less than 5% of the experimental mean value;  $\alpha=0.05$ ;  $n=3$ ) were omitted. Right:  
49 correlation between observed and predicted values. Numerical results are summarized in Table  
50 4.

51  
52 **Figure 3:** Left: Experimental data of the growth kinetics for the tested bacteria (points), and  
53 fittings to equation [6] (surface). For clarity, confidence intervals (in all cases less than 5% of the  
54 experimental mean value;  $\alpha=0.05$ ;  $n=3$ ) were omitted. Keys as in Figure 2. Numerical results in  
55 Table 4.

56  
57 **Figure 4:** Left: Experimental data of the growth kinetics for the tested bacteria (points), and  
58 fittings to equation [6] (surface). For clarity, confidence intervals (in all cases less than 5% of the



59 experimental mean value;  $\alpha=0.05$ ;  $n=3$ ) were omitted. Keys as in Figure 2. Numerical results in  
60 Table 5.

61  
62 **Figure 5:** Growth kinetics of *L. mesenteroides* exposed to Cd, which shows the effect of metal  
63 on the death phase at times longer than 40 hours (removed in Figure 4). ○: control, ●: increasing  
64 concentrations of Cd (in reverse order to the final values of the ordinate). Lines are merely  
65 indicative and do not represent fits to any model. For clarity, confidence intervals (in all cases  
66 less than 5% of the experimental mean value;  $\alpha=0.05$ ;  $n=3$ ) were omitted.

67  
68 **Figure 6:** Biomass (*X*), lactic acid production (*L*) and glucose consumption (*G*) relationships for  
69 *C. piscicola* at different times (hours). ○: control; ●: increasing concentrations of heavy metal  
70 (when there is not overlapping, profiles move away from control as toxic concentration  
71 increases). Note that there is a correspondence between the grouping mode of the profiles and  
72 the parameters of the model [6] affected by the metals (Table 4).

73  
74  
75

76 **FIGURES**

77

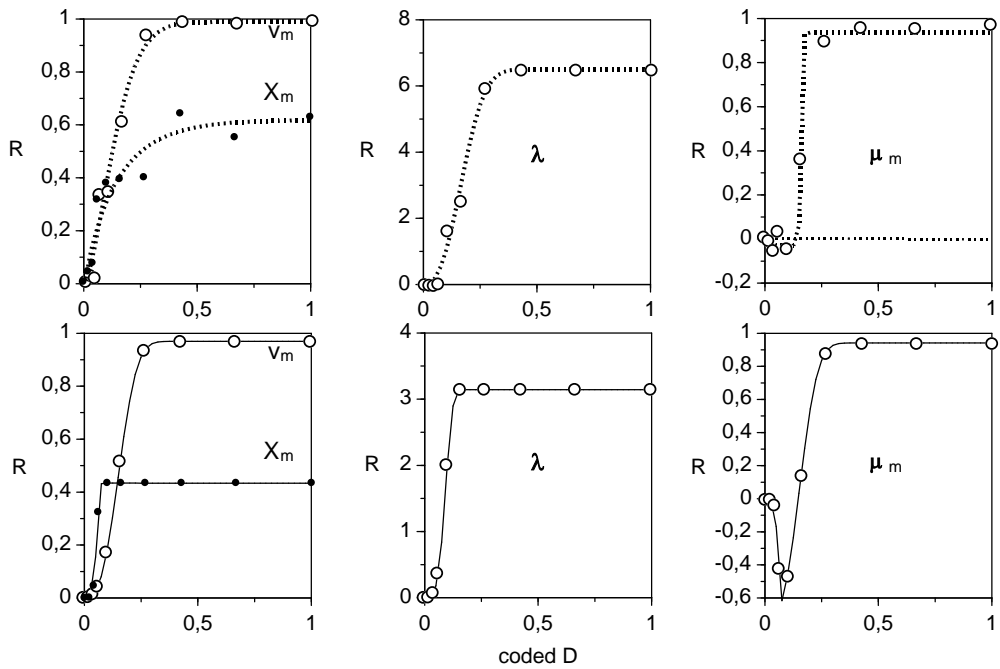
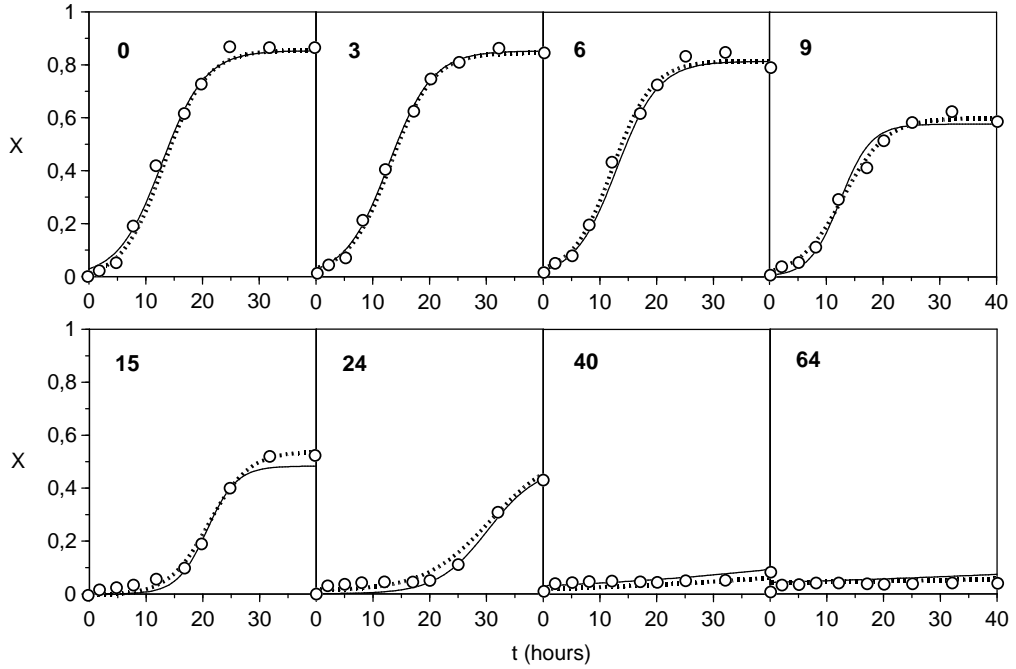
78

79 **Figure 1**

80

81

82



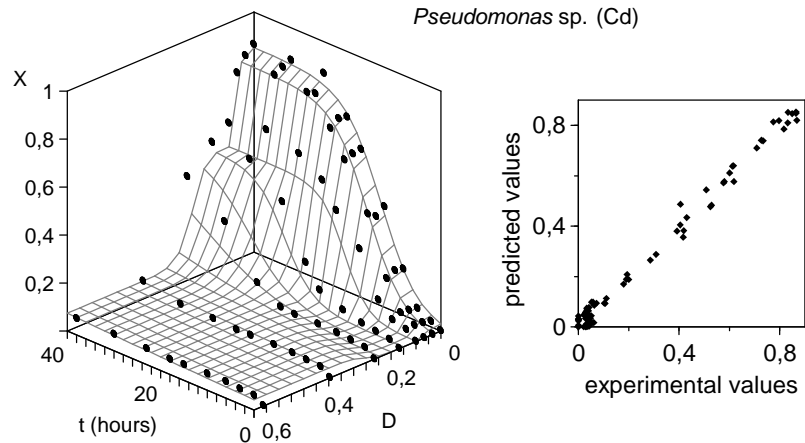
83

84

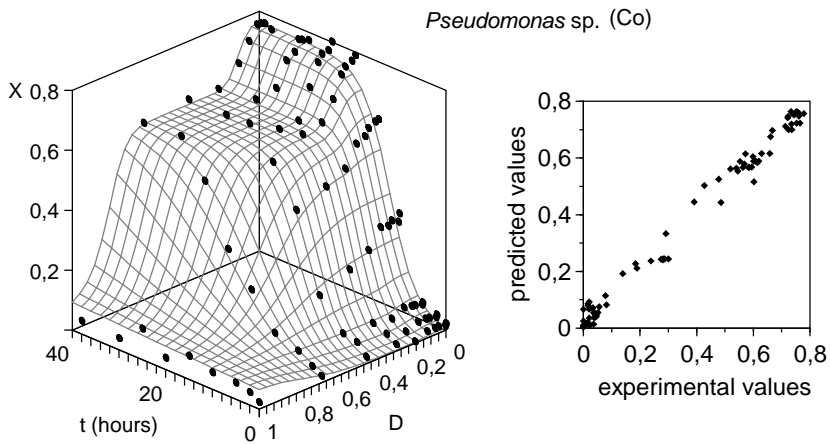
85

86

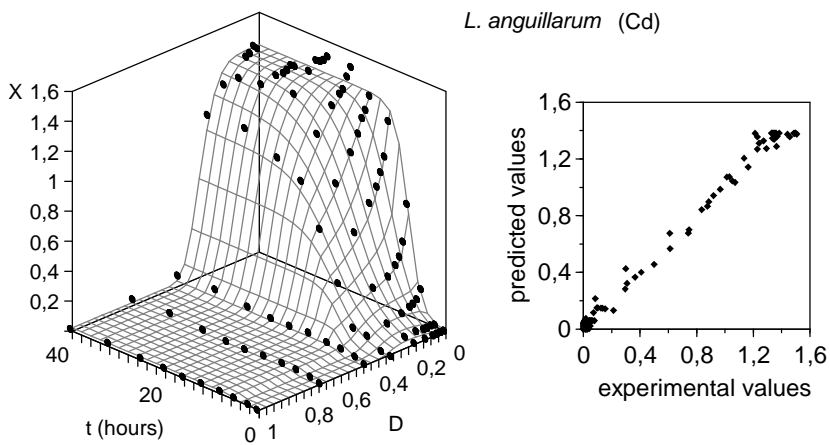
87 **Figure 2**  
88  
89



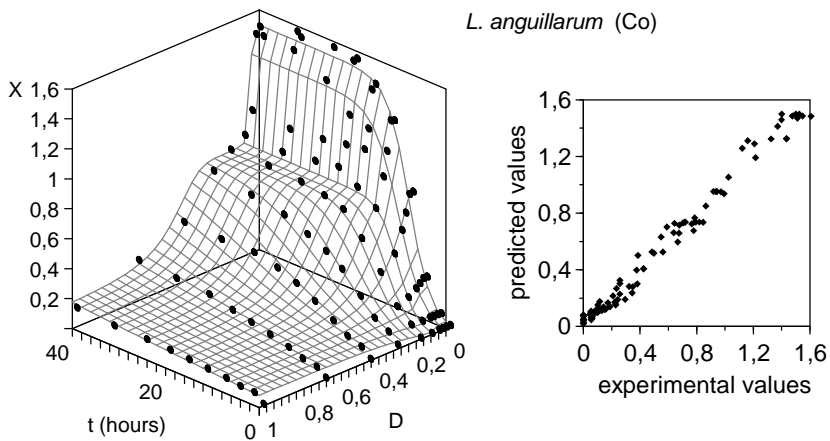
90



91

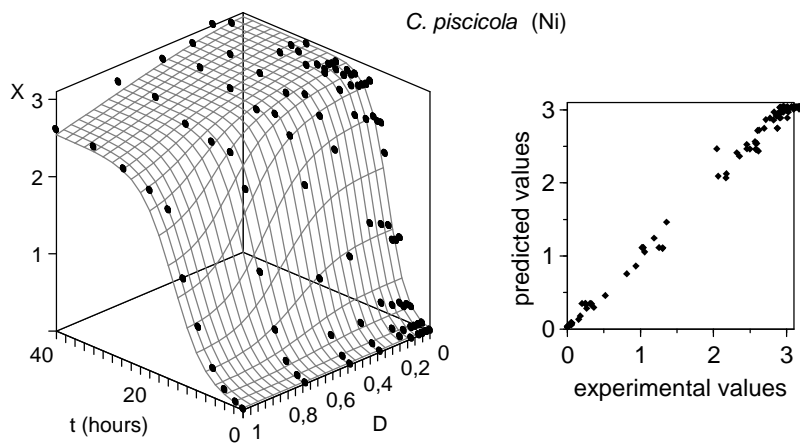
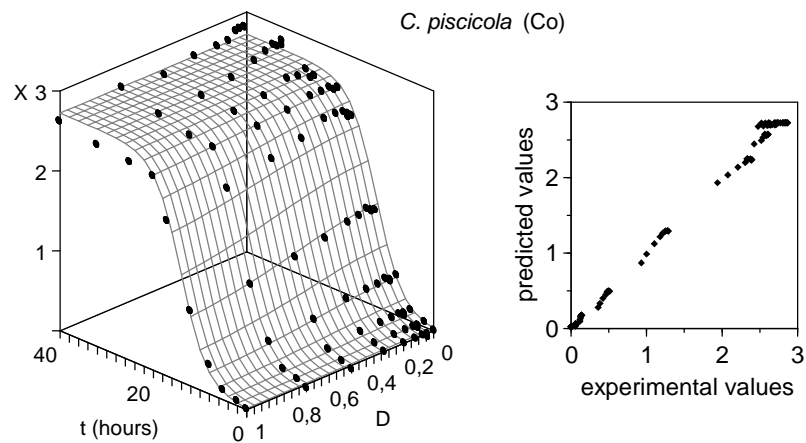
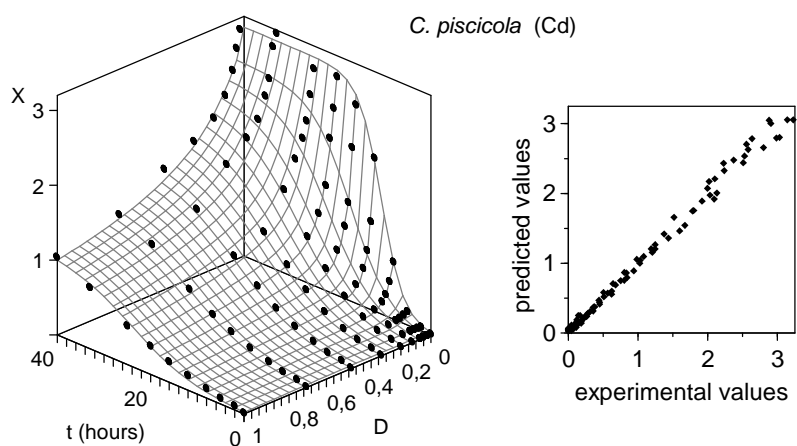
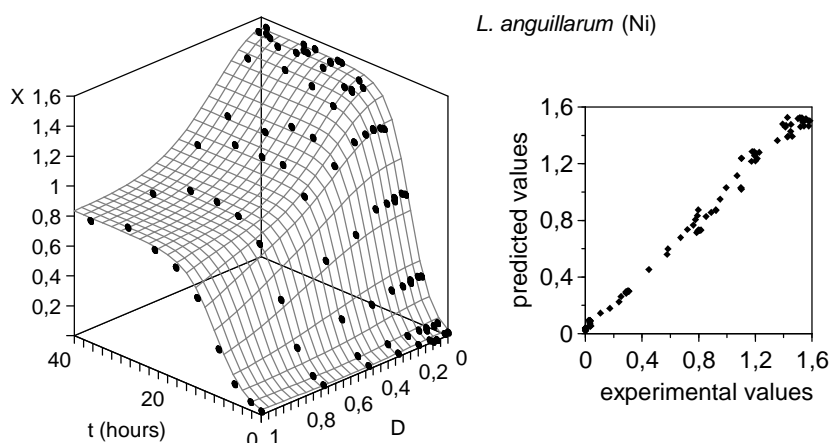


92



93  
94

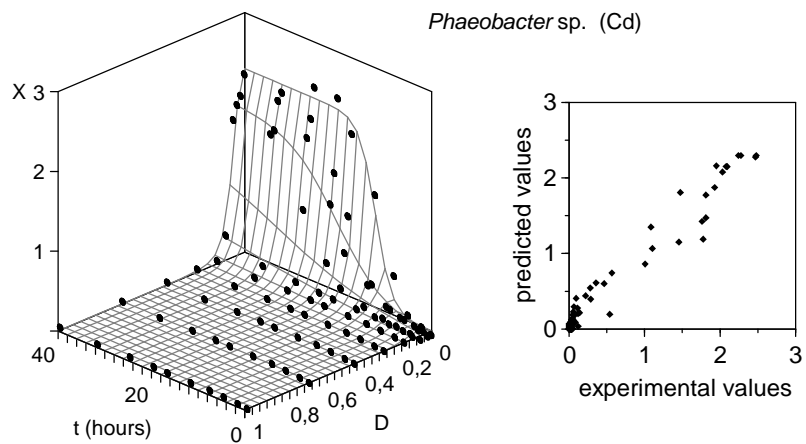
95 **Figure 3**  
96  
97



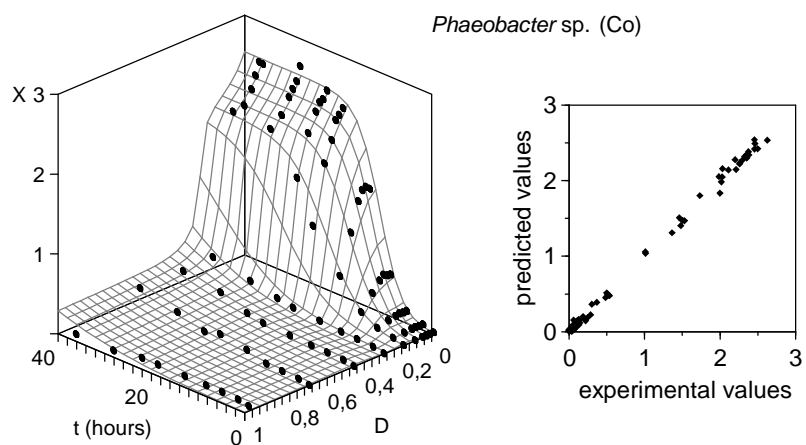
103 **Figure 4**

104

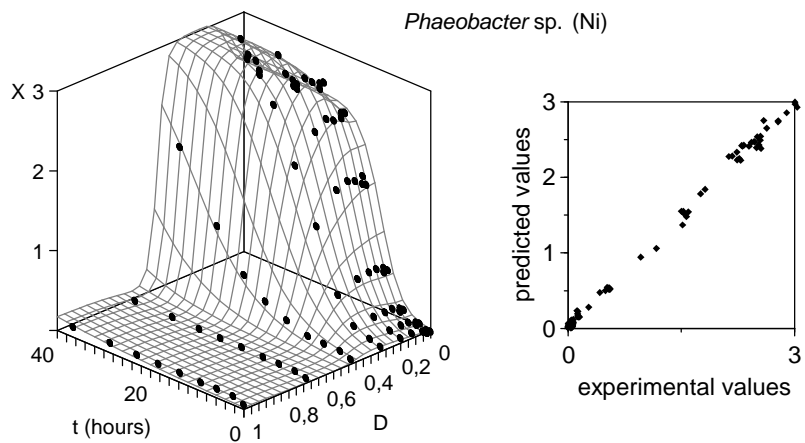
105



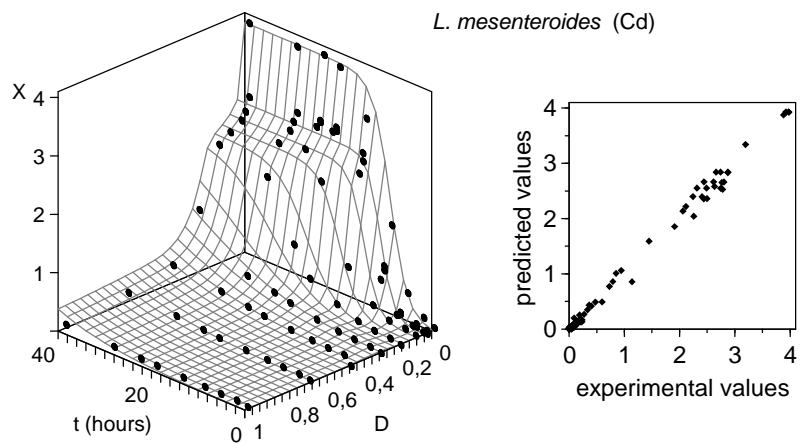
106



107

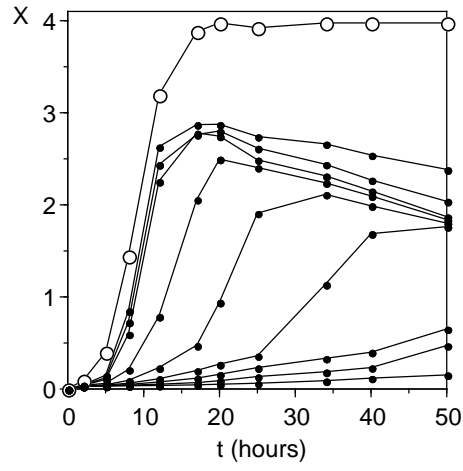


108



109

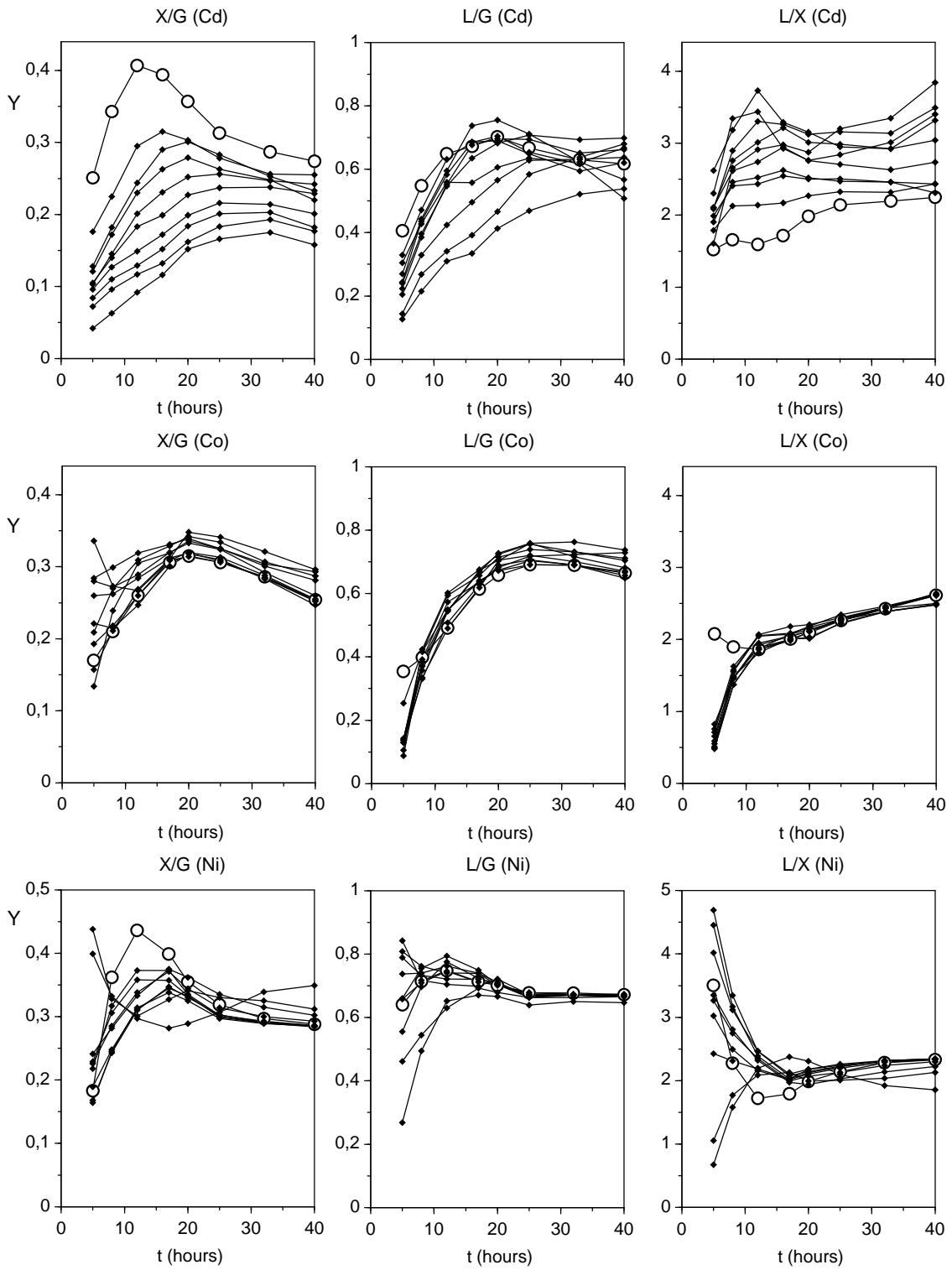
110  
111 **Figure 5**  
112  
113  
114  
115  
116



117  
118  
119  
120

121  
122  
123  
124  
125  
126

Figure 6



127

128

129  
130  
131

132